

裁切线 辅助线 压痕线 V槽线 半穿刀	辅助线 牙 刀 画 线
■外表面视图 □内表面视图	

UGREEN

2-in-1 Magnetic Wireless Charger

Model: W702 | P/N: 35316

User Manual | Benutzerhandbuch

Manuel de l'utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'utente

Руководство пользователя | 2-in-1 무선충전기 | 60P(平装)

คู่มือผู้ใช้ | Handledning | Användningsmanual

Instruția Utilizator | Kullanıcı Kılavuzu | Manual do Usuário

Specifications

DE: Spezifikationen | FR: Specifications | ES: Especificaciones

IT: Specifiche | RU: Характеристики | JP: 製品仕様 | CN: 产品参数

عنوان المنتج | AR: | NL: Specificaties | SE: Specificationer

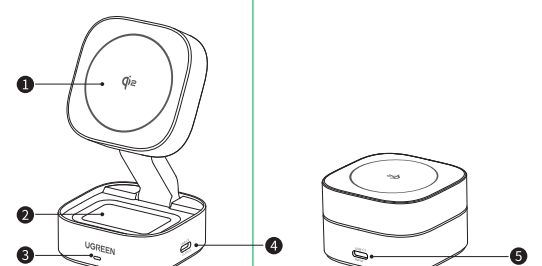
PL: Specyfikacja | TR: Özellikler | PT: Especificações

Product Name	2-in-1 Magnetic Wireless Charger
USB-C1 Input	5.0V=1.0A/5V=1.0A/3.3V=0.5A
Wireless Charging Total Output Power	20.0W Max (iPhone 15.0W, AirPods 5.0W)
USB-C2 Output	5.0V=1.0A/5.0W Max
Total Output Power	35.0W Max
Wireless Charging Working Frequency (for 15.0W)	13.56MHz~14.52MHz 13.56MHz & 13.56MHz
Field Strength	300mT~32.0uT@1Amp@1cm 127.5mT~40.0uT@1Amp@1cm 124mT~14.6uT@1cm~32mT@1Amp@1cm
EMC	CE/REDA

Product Overview

DE: Produkt-Detail | FR: Détail du Produit | ES: Descripción del Producto | IT: Panoramica del Prodotto | RU: Описание Иллюстрация | JP: 製品概要

CN: 产品概述 | CN: 产品概述 | CN: 产品概述 | CN: 产品概述 | CN: 产品概述

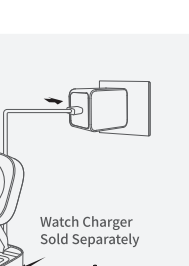


How It Works

DE: Anleitung | FR: Fonctionnement | ES: Como Funciona

PT: Como Usar | RU: Как Работает | JP: 使用方法

CN: 使用 | CN: 使用 | CN: 使用 | CN: 使用 | CN: 使用



FR

1. Connecter le produit à l'alimentation électrique ; le voyant clignote deux fois, puis s'éteint.

2. Placer vos iPhone et AirPods sur la zone de charge sans fil pour commencer la charge. Lorsque les AirPods sont en cours de chargement, le voyant reste allumé. Lorsque votre iPhone est en cours de chargement, vérifiez l'état de charge sur votre téléphone.

3. Si nécessaire, vous pouvez connecter le chargeur de la montre (vendu séparément au point de sortie USB-C du produit) pour charger la montre.

Conseils:

• Il est recommandé d'utiliser un chargeur mural de 30 W ou plus (à chargez mural vendu séparément).

• Pour garantir une utilisation sécurisée, débranchez l'alimentation électrique une fois que votre appareil est complètement chargé.

ES

1. Conectar el producto a la red eléctrica, el indicador parpadeará dos veces y luego se apagará.

2. Coloca el iPhone y los AirPods en la zona de carga inalámbrica para iniciar la carga. Cuando los AirPods se están cargando, el indicador permanece encendido. Cuando el iPhone se está cargando, compruebe el estado de carga en el teléfono.

3. Si es necesario, puedes conectar el cargador del reloj (vendido por separado) al puerto de salida USB-C del producto para cargar el reloj.

Consejos:

• Se recomienda utilizar un cargador de pared de 30W o superior (el cargador de pared se vende por separado).

• Para garantizar una utilización segura, desconecte la fuente de alimentación cuando el dispositivo esté completamente cargado.

IT

1. Collegare il prodotto all'alimentazione; la spia lampeggerà due volte e poi si spegnerà.

2. Posizionare il proprio iPhone e gli AirPods sulla zona di ricarica wireless per iniziare la ricarica. L'iPhone e gli AirPods accenderanno quando sono in carica. Quando l'iPhone è in carica, controllare lo stato di carica sul telefono.

3. Collegare il caricabatterie dell'orologio (venduto separatamente) alla porta di uscita USB-C del prodotto (l'orologio venduto separatamente) per avviare la ricarica.

Suggerimenti:

• Si consiglia di utilizzare un caricatore da muro di 30 W o superiore (il caricatore da muro venduto separatamente).

• Per garantire un'uso sicuro, sfilare l'alimentazione dopo che il dispositivo è completamente carico.

EN

1. Connect the product to the power supply; the indicator will flash twice and then turn off.

2. Place your iPhone and AirPods on the wireless charging area to start charging. When the AirPods are charging, the indicator stays on. When your iPhone is charging, please check the charging status on your phone.

3. If needed, you can connect the watch charger (sold separately) to the product's USB-C output port to charge the watch.

Tips:

• It is recommended to use a wall charger of 30W or above (wall charger sold separately).

• To ensure safe use, disconnect the power supply after your device is fully charged.

DE

1. Schließen Sie das kabellose Ladegerät an eine Steckdose an. Die Anzeige blinkt zweimal und schaltet sich dann aus.

2. Legen Sie Ihr iPhone und die AirPods auf das kabellose Ladegerät. Wenn die AirPods geladen werden, bleibt die Anzeige an. Wenn Ihr iPhone geladen wird, überprüfen Sie bitte den Ladezustand auf Ihrem Telefon.

3. Falls erforderlich, können Sie das Ladegerät für die Smartwatch (separat erhältlich an den USB-C-Ausgang des Produkts) anschließen, um die Watch zu laden.

Tips:

• Es wird empfohlen, ein USB-C Ladegerät von 30 W oder mehr zu verwenden (Wandladegerät separat erhältlich).

• Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten, trennen Sie die Stromversorgung, nachdem Ihr Gerät vollständig aufgeladen ist.

PT

1. Conectar o produto à alimentação elétrica; o indicador piscará duas vezes e depois se apagará.

2. Coloque o seu iPhone e AirPods na zona de carregamento sem fios para iniciar a carga. Quando os AirPods estiverem a carregar, o indicador ficará aceso. Quando o seu iPhone estiver a carregar, verifique o estado da carga no seu telemóvel.

3. Se necessário, pode conectar o carregador do relógio (vendido separadamente na porta de saída USB-C do produto) para carregar o relógio.

Dicas:

• É recomendável utilizar um carregador de parede de 30 W ou superior (o carregador de parede é vendido separadamente).

• Para garantir uma utilização segura, desligue a alimentação elétrica uma vez que o seu dispositivo estiver totalmente carregado.

RU 1. Подключите устройство к источнику питания; индикатор дважды мигнет, а затем погаснет. 2. Поместите iPhone и AirPods на область беспроводной зарядки, чтобы начать зарядку. Когда AirPods начнут заряжаться, индикатор продолжит гореть. Когда ваш iPhone начнет заряжаться, покажите состояние зарядки вашего телефона. 3. При необходимости вы можете подключить зарядное устройство для часов (продается отдельно) к выходному порту USB-C устройства для зарядки часов. Советы: • Рекомендуется использовать настенное зарядное устройство мощностью 30 Вт или выше (настенное зарядное устройство продается отдельно). • Для обеспечения безопасного использования отключите питание после полной зарядки устройств.	NL 1. Zet het product aan op de stroomvoorziening. Het indicatielampje knippert twee keer en gaat dan uit. 2. Plaats uw iPhone en AirPods op het draadloze oplaadgebied om te beginnen met opladen. Als de AirPods worden opgeladen, blijft het indicatielampje branden. Als uw iPhone wordt opgeladen, controleer dan de oplaadstatus op uw telefoon. 3. Indien nodig kunt u de watch oplader (separaat verkrijgbaar) aansluiten op de USB-C-uitgang van het product om het horloge op te laden. Tips: • Het wordt aanbevolen om een wandoplaadert van 30 W of meer te gebruiken (wandoplaadert apart verkrijgbaar). • Om een veilig gebruik te garanderen, koppel de stroomvoorziening los nadat uw apparaat volledig is opgeladen.	PL 1. Podłącz produkt do zasilania; wskaźnik błyskać będzie dwukrotnie, a następnie się wyłączy. 2. Umieść iPhone'a i słuchawki AirPods na obszarze ładowania bezprzewodowego, aby rozpocząć ładowanie. Podczas ładowania słuchawek AirPods wskaźnik pozostanie włączony. Podczas ładowania iPhone'a należy sprawdzić stan ładowania w telefonie. 3. W razie potrzeby można podłączyć ładowarkę do zegarka (sprzedawaną oddzielnie) do portu wyjściowego USB-C produktu (np. do ładowarki zegarka). Tips: • Rekomendujemy używanie ładowarki ściennej o mocy 30 W lub więcej (ładowarka ścienna sprzedawana jest oddzielnie). • Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie, należy odłączyć zasilanie po całkowitym naładowaniu urządzeń.	PT 1. Conecte o produto à fonte de alimentação; o indicador piscará duas vezes e depois se apagará. 2. Coloque o iPhone e os AirPods na área de carregamento sem fio para iniciar o carregamento. Quando os AirPods estiverem carregados, o indicador permanecerá aceso. Quando o iPhone estiver carregando, verifique o status do carregamento no telefone. 3. Se necessário, você pode conectar o carregador do relógio (vendido separadamente) à porta de saída USB-C do produto para carregar o relógio. Dicas: • Recomendamos se o uso de um carregador de parede de 30 W ou superior (carregador de parede vendido separadamente). • Para garantir um uso seguro, desconecte a fonte de alimentação depois que o dispositivo estiver totalmente carregado.	ES La función de carga sans fil du produit est compatible avec les iPhones prenant en charge la charge magnétique sans fil et les écouteurs Bluetooth prenant en charge la charge sans fil. • Pour la charge sans fil avec une coque de MagSafe, il est recommandé d'utiliser la coque officielle MagSafe ou la coque de téléphone magnétique UGREEN. IT La funzione di ricarica wireless del prodotto è compatibile con gli iPhone che supportano la ricarica wireless magnetica e gli auricolari Bluetooth che supportano la ricarica wireless. Per la ricarica wireless con la custodia di MagSafe, si consiglia di utilizzare la custodia ufficiale MagSafe o la custodia di MagSafe con magnetismo UGREEN.	SE Om draadloze oplaadfunctie van het product is compatibel met iPhones met draadloze oplaadfunctie en Bluetooth-earbellen met draadloze oplaadfunctie. • Voor draadloos opladen met een telefoonhoesje wordt aanbevolen om het officiële MagSafe-hoesje of het magnetische telefoonhoesje van UGREEN te gebruiken. PL Funkcja bezprzewodowego ładowania produktu jest kompatybilna z iPhone'ami obsługującymi magnetyczną ładowanie bezprzewodowe i słuchawkami Bluetooth obsługującymi ładowanie bezprzewodowe. • W przypadku ładowania bezprzewodowego z użyciem etui na telefon zaleca się korzystanie z oficjalnego etui MagSafe lub magnetycznego etui na telefon UGREEN.					
JP 製品を電源に接続します。インジケータが2回点滅してから消灯します。 2. iPhone と AirPods をワイヤレス充電エリアに置いて充電を開始します。 AirPods が充電中はインジケータが点灯し続けます。 iPhone が充電中は画面から、携帯電話の充電状態を確認してください。 3. 必要に応じて、スマートウォッチ (別売) の充電器を製品の USB-C 出力ポートに接続して時計を充電できます。 ヒント: • 30W以上の壁掛け充電器の使用をお勧めします。(充電器は別売)。 • 安全な使用を確保するため、デバイスが完全に充電された後電源を切ってください。	CN 1. 将无线充电设备接通电源; 指示灯闪烁两次后熄灭。 2. 将 iPhone 和 AirPods 放置在无线充电区; 开始充电; 耳机充电时, 指示灯保持点亮; 手机充电时, 请在手机上确认充电状态。 3. 若需要, 您还可以将手表充电器 (另售) 连接到产品的 USB-C 输出端口, 为手表充电。 提示: • 建议使用 30W 或以上功率充电器 (充电器另售) 使用。 • 为安全使用设备, 设备完全充电后请及时断开电源。	AR 1. اقسم المنتج على مصدر الطاقة; المصباح سيقوم بالوميض مرتين ثم سيقطف. 2. ضع iPhone و AirPods في منطقة الشحن اللاسلكية; ابدأ شحن. عندما يتم شحن AirPods، سيظل المصباح مضاء. عندما يتم شحن iPhone، يرجى التحقق من حالة الشحن على هاتفك. 3. إذا لزم الأمر، يمكنك توصيل شاحن الساعة (التي تباع بشكل منفصل) مع المنتج من خلال منفذ USB-C لإنتاج الطاقة للشحن. نصائح: • يُنصح باستخدام شاحن جداري بقوة 30 واط أو أعلى (شاحن الجدار يُباع بشكل منفصل). • لضمان استخدام آمن، قم بإيقاف تشغيل الطاقة بعد شحن الجهاز بالكامل.	DE Die kabellose Ladefunktion des Produkts ist mit iPhones kompatibel, die magnetisches kabelloses Laden unterstützen, und Bluetooth-Ohrhörer, die kabelloses Laden unterstützen. • Für das kabellose Laden mit einer Handyhülle wird die Verwendung der offiziellen MagSafe-Hülle oder der magnetischen Handyhülle von UGREEN empfohlen.	EN The wireless charging feature of the product is compatible with iPhones that support magnetic wireless charging and Bluetooth earbuds that support wireless charging. • For wireless charging with a phone case, it is recommended to use the official MagSafe case or UGREEN's magnetic phone case.	DE Die kabellose Ladefunktion des Produkts ist mit iPhones kompatibel, die magnetisches kabelloses Laden unterstützen, und Bluetooth-Ohrhörer, die kabelloses Laden unterstützen. • Für das kabellose Laden mit einer Handyhülle wird die Verwendung der offiziellen MagSafe-Hülle oder der magnetischen Handyhülle von UGREEN empfohlen.	FR La fonction de charge sans fil du produit est compatible avec les iPhones prenant en charge la charge magnétique sans fil et les écouteurs Bluetooth prenant en charge la charge sans fil. • Pour la charge sans fil avec une coque de téléphone, il est recommandé d'utiliser la coque officielle MagSafe ou la coque de téléphone magnétique UGREEN.	AR الميزة الشحن اللاسلكي للمنتج متوافقة مع iPhones التي تدعم الشحن اللاسلكي المغناطيسي وأجهزة سماعات البلوتوث التي تدعم الشحن اللاسلكي. • عند شحن الهاتف لاسلكيًا مع غلاف الهاتف، يُنصح باستخدام الغلاف الرسمي MagSafe أو غلاف الهاتف المغناطيسي من UGREEN.	SE Om draadloos oplaadfunctie van het product is compatibel met iPhones die draadloos opladen ondersteunen en Bluetooth-earbellen met draadloos opladen ondersteunen. • Voor draadloos opladen met een telefoonhoesje wordt aanbevolen om het officiële MagSafe-hoesje of het magnetische telefoonhoesje van UGREEN te gebruiken.	PT O recurso de carregamento sem fio do produto é compatível com iPhones que suportam carregamento magnético sem fio e fones de ouvido Bluetooth que suportam carregamento sem fio. Para o carregamento sem fio com uma capa de telefone, recomendamos usar a capa MagSafe oficial ou a capa magnética de telefone da UGREEN.	Package Contents DE: Packungsinhalt FR: Contenu de l'emballage ES: Contenido del paquete IT: Contenuto del Paccheto RU: Содержимое JP: パッケージ内容 CN: 包装内容 AR: محتويات الحزمة SE: Paket innehåll PL: Zawartość Paczki TR: Paket İçeriği PT: Conteúdo da embalagem 1 x 2-in-1 Magnetic Wireless Charger 1 x Charging Cable 1 x User Manual

备注:

- 材质: 70g书写纸
- 印刷颜色: 1C
- 成型尺寸: 70x80mm
- 展开尺寸: 350x160mm
- 尺寸公差: ±1 mm
- 印刷偏位: <=0.5 mm
- 套印偏位: <=0.35 mm
- 成型工艺: 风琴折
- 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC，美国TPCH，欧盟REACH
- 印刷油墨 (成品) 矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%; MOAH (1-7芳香环) 小于0.1%; MOAH (3-7芳香环) 小于0.0001%

SELECT			V						
Dim \ TOL	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL
0~6	0.05	0.05	0.10						0.20
6~30	0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00		0.20
30~120	0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25
120~300	0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30
300~450	0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50
450~600	0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80
DRAFT TOLERANCE			± 0.20°		CRITICAL DIM. MARK				*

UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司

物料名称: W702 35316 说明书

产品名称	料号	产品工程师	核准
无线充电器	/	谭文	庄慧宇

裁切线 _____ 压痕线 _____ V槽线 _____ 半穿刀 _____	辅助线 _____ 牙 刀 _____ 画 线 _____
☒ 外表面视图	☐ 内表面视图

无线充电器

[illegible]

备注:

1. 材质：80g白牛皮纸
2. 表面处理：/
3. 印刷颜色：1C
4. 成型尺寸：60x80mm
5. 展开尺寸：540x80mm
6. 尺寸公差：±0.5 mm
7. 印刷偏位：≤0.5 mm
8. 套印偏位：≤0.35 mm
9. 成型工艺：风琴折
10. 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC，美国TPCH，欧盟REACH
11. 印刷油墨（成品）矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%；
MOAH (1-7芳香环) 小于0.1%；MOAH (3-7芳香环) 小于0.0001%

SELECT			V							SCALE	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司			
Dim TOL.	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL	1:1				
0~6	0.05	0.05	0.10						0.20	SHEET	物料名称: (外贸说明卡M2) 无线充电器			
6~30	0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00		0.20					
30~120	0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25	UNIT	产品名称	料号	项目工程师	核准
120~300	0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30					
300~450	0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50					
450~600	0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80				/	何艳芳
DRAFT TOLERANCE			± 0.20°		CRITICAL DIM. MARK			*						